

2. Низкая степень морфологизации китайского языка, которая приводит к факультативности грамматических показателей, ролью контекста и лексических показателей при выражении грамматики.

Все это следует учитывать при обучении китайских студентов такой категории, как число, и уже на начальном этапе обучения формировать у студента чувство грамматической формы слова.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Горелов В.И. Грамматика китайского языка. – М.: Просвещение, 1974. – 275 с.
2. Краткий словарь современного русского языка / Л.Л. Касаткин, Е.В. Клобуков, П.А. Лекант; под. ред. П.А. Леканта. – М.: Высшая школа, 1991. – 383 с.

## CHINESE STUDENTS' SPEECH MISTAKES IN STUDYING THE CATEGORY OF NUMBER

**BELYAEVA Elena Vladimirovna**

Candidate of Philology, Associate Professor of the Department of Russian as a Foreign Language

**WANG Di**

4th year student of the Institute of Philology and Language Communication  
Siberian Federal University  
Krasnoyarsk, Russia

*The article is devoted to the analysis of the category of number in the Russian and Chinese languages in the context of teaching Russian as a foreign language. The authors highlight the features of the category of number functioning in two languages, analyse Chinese students' typical mistakes.*

**Key words:** speech error, typology of language, grammatical markers, category of number.

## КОНЦЕПТ КАК РЕЗУЛЬТАТ ПРОЦЕССА КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИИ

**МАТИКЕЕВА Алмагул Курманалиевна**

старший преподаватель

Кыргызский национальный университет им. Ж. Баласагына  
г. Бишкек, Кыргызстан

*В статье рассматривается термин «концепт» как важнейший объект исследования когнитивной лингвистики. Цель данной статьи – описание концепта как ментальную сущность, отражающую абстрактное представление человека об объективной действительности. Основным методом изучения является проведение научно-теоретического анализа разных точек зрения исследователей не только в когнитивной лингвистике, но и в когнитивной психологии и философии. Концепт характеризуется как ментальная единица, которая возникает в процессе структуризации информации в человеческом сознании о реальности. Подчеркивается, что концепт как основной результат процесса концептуализации не имеет единого определения, и остается объектом дальнейшего изучения.*

**Ключевые слова:** когнитивная лингвистика, концепт, концептуализация, ментальная единица, понятие, язык, объективная действительность.

Научные достижения ученых, особенно начиная с середины XX в., привели к стремительному развитию нового направления науки – когнитивной лингвистики. Этот прорыв в науке стал результатом совершенствования методов исследования.

Концепт как основной объект изучения, представляя когнитивную единицу, которая возникает в процессе концептуализации, имеет давнюю историю формирования. Рассматриваемый еще в эпоху средневекового концептуализма, такими исследователями

как Т. Гоббс, П. Абеляр, У. Оккам, Г. Порретанский и др., концепт трактовался как универсалии, которые порождаются в сознании человека в виде имен вещей, т. е. называлась субъективная природа. Однако они не отрицали общие признаки единичных вещей, которые подтверждаются чувственному опыту.

Существуют множество трудов зарубежных ученых (Дж. Лакофф, Р. Джекендорф, М. Джонсон, Д. Миллер, Т.Р. Андерсон, Ж.Р. Андерсон, Р. Браун, С. Шифер и др.), в которых обсуждались такие темы, как концепт и познание, концепты как интерпретаторы смыслов, концепт объекта и его частей, концепты и концептуальная система, концепт и язык и т. д.

В России «концепт» впервые представлен в 1928 г. в статье С.А. Аскольдова (Алексеев) «Концепт и слово». В ней он писал: «Вопрос о природе общих понятий или концептов – по средневековой терминологии универсалий – старый вопрос, давно стоящий на очереди, но почти не тронутый в своем центральном пункте. Общее понятие, как содержание акта сознания, остается до сих пор весьма загадочной величиной» [1, с. 55].

В своих исследованиях С.А. Аскольдов стремился доказать специфику и функцию концепта, определяя его как «мысленное образование, которое замещает нам в процессе мысли неопределенное множество предметов одного и того же рода» [1, с. 148]. К сожалению, в то время термин «концепт» не был введен в лингвистический обиход.

В российской науке интерес к когнитивным исследованиям возник только в 80-гг. XX в. В связи с переводами трудов зарубежных исследователей на русский язык изучение этой темы приобретает широкомасштабный характер. Благодаря плодотворной работе выдающихся ученых Д.С. Лихачева, Р.М. Фрумкиной, Е.С. Кубряковой, Н.Н. Болдырева, В.Н. Телии, А.А. Кибрика, Л. Талми, В.И. Карасика, З.Д. Поповой, И.Я. Стернина, М.В. Пименовой, В.А. Масловой и др. изложена теоретическая основа когнитивной лингвистики, описана структура концепта и его роль в процессе концептуализации мира.

В Кыргызской Республике весомый вклад в развитие отечественной науки внесли тру-

ды известных ученых-лингвистов К.З. Зулпукарова, М.Ж. Тагаева, З.К. Дербишевой, М.И. Лазариди, У.Ж. Камбаралиевой, Г.А. Мадмаровой и др. Посвящены ряд диссертационных работ исследователей, как С.Б. Эргешова (2010), Ы.И. Темиркулова (2010); А.А. Калмурзаева (2012), Г.А. Абыканова (2012), С.М. Амиралиев (2014); У.К. Камардинова (2015), Г. Арапова (2016), А.Б. Нургазина (2016), Р.К. Ормокеева (2016), А.К. Тентмишева (2017), Н.Ж. Чонмурунова (2017), Кенан Иылдырым (2017) и др.

Анализируя рассуждения С.А. Аскольдова, Д.С. Лихачев пишет: «Концепт существует не для самого слова, а во-первых, для каждого основного (словарного) значения слова отдельно и, во-вторых, предлагаю считать концепт своего рода «алгебраическим» выражением значения, которые мы оперируем в свое письменной и устной речи, ибо охватить значение во всей его сложности человек просто не успевает, иногда не может, а иногда, по своему интерпретирует его» [10, с. 150]. В понимании ученого концепты, являясь «посланиями», воспринимаются по-разному, т. е. зависят от индивидуальности мировосприятия, психологического состояния и физиологической природы социального положения, профессии, также от личного жизненного опыта каждого индивидуума.

С точки зрения Е.С. Кубряковой, «концепт-термин, служащий объяснению единиц ментальных и психических ресурсов нашего сознания и той информационной структуры, которая отражает знания и опыт человека; оперативная содержательная единица памяти, ментального лексикона, концептуальной системы и языка мозга, всей картины мира, отраженной в человеческой психике» [9, с. 35].

З.Д. Попова и И.А. Стернин полагают, что «концепт – принадлежность сознания человека, единица мыслительной деятельности, квант структурированного знания», так как «мышление человека невербально, оно осуществляется при помощи универсального кода» [12, с. 7]. Сходным представляется определение концепта, предложенное Н.Н. Болдыревым: «концепты отражают содержание полученных знаний, опыта, результатов познания им окружающего мира в виде определенных еди-

ниц» квантов знания. Человек мыслит концептами» [2, с. 39].

Согласно мнению М.Н. Конновой «концепты представляют собой идеальные абстрактные единицы, смыслы, которыми человека оперирует в процессе мышления» [8, с. 35].

По мнению У.Ж. Камбаралиевой концепт – это дискретная ментальная единица, присутствующая в сознании человека как базовая единица мыслительного хода, имеющая относительно систематизированную структуру и не всегда вербализованное содержание, представляющая собой результат когнитивно-познавательной деятельности отдельной личности и общества» [5, с. 76].

Опираясь на вышеназванные исследования можно сделать вывод, что концепт рассматривается как единица когнитивных процессов познания в виде «квантов» знания.

Однако, несмотря на разностороннее изучение специфики концепта, пока отсутствует однозначная дефиниция, т. е. существует ряд смежных понятий и терминов как концепт, понятие, значение слов.

Концепт в понимании психологов определялся как «понятие, мысленные образы, идеи или процессы». Известные психологи Д. Брунер, Дж. Гуднау и Г. Остин в работе «Исследование мышления» (Bruner, Goodnow, Austin, 1956) отметили, что для формирования понятия важны такие виды когнитивной деятельности как усвоение правил, ассоциирование и проверка гипотез, так как в него включаются концептуальные признаки. Поэтому исследование формирования понятия было бы не полным без усвоения когнитивных процессов как язык, мышление, восприятие, память, воображение и сознание.

В философии концепт (лат. *conceptus* – понятие) заключал в себе «содержание понятия, его смысловая наполненность в отвлечении от конкретно-языковой формы выражения», т. е. каждый «концепт функционирует внутри сформированной концептуальной схемы в режиме понимания-объяснения» [11, с. 175]. История гласит, что *понятие* в философию введено основоположником стоической школы Зеноном, который рассматривал его как «постигнутое представление, в котором сознается согласование с объектом»

[11, с. 335]. Таким образом, понятие как форма мышления отражает явления окружающего мира. «Концепт не должен пониматься в психологическом смысле, то есть относящийся к процессу воображения, мышления, понимания, – писал американский философ Р. Карнап, – он скорее должен пониматься как термин, который относится к чему-то объективному, находящемуся в природе и выражаемому в языке десигнатором, не имеющим форму предложения» [6, с. 55]. Это высказывание Карнапа поясняет то, что концепт выступает как объект знаковой системы, а слово как обозначение понятия о действительности.

В «Толковом словаре живого великорусского языка» В.И. Даля термин «концепт» отсутствует, но раскрывается значение «понятия» как «способность понимать, дарь уразумения, соображения и заключения». *Человек одарен понятием, разсудком, смыслом. // Мысль, представление, идея; что сложилось в уме и осталось в памяти по уразумении и, постижении чего-либо* [4, с. 287]. Согласно Далю, понятие охватывает в себе познание, разум, мировосприятие, понимание.

В «Лингвистическом энциклопедическом словаре» под редакцией В.Н. Ярцевой: «Понятие (концепт) – явление того же порядка, что и значение слова, но рассматриваемое в иной системе связей; значение – в системе языка, понятие – в системе логических отношений и форм, исследуемых как в языкознании, так и в логике» [13, с. 41]. Но как подчеркивает Р.А. Будагов: «В значении слов лишь отражаются те предметы и явления, которые обозначаются данными словами» [3, с. 8].

Таким образом, соотношение концепт-значение слов представляет структуризацию концептуальных сфер (нации, опыт народа, знаний и навыков). Известно, что значение слова не рассматривается отдельно от самого слова, так как значение отражает мировосприятие человека, которые обозначаются с помощью слов. Понятия формируются и развиваются в сознании человека под воздействием явлений окружающего мира, а слова своеобразно взаимодействуют с предметами и явлениями действительности, которые от-

ражаются в языке. Следовательно, целесообразно согласиться с мнением известного знатока слова В.И. Даля о том, что «слово есть воссоздание внутри себя мир» [4, с. 221].

Д.С. Лихачев считал, что концепт и понятие – явления не « того же порядка, что и значение слова», поэтому « потенциалы концепта тем шире и богаче, чем шире и богаче культурный опыт человека» [10, с. 151].

Как отмечает В.И. Карасик, «концепт значительнее шире, чем лексическое значение» [7, с. 6].

Однако некоторые исследователи считают, что «понятие» и «концепт» равнозначны, т. е. синонимы. Следует признать ошибочное мнение, так как между ними наблюдается отличительная разница, являются разными терминами.

Как видно из этих примеров, соотношение концепта и понятия, понятия и значения слова имеет философскую, понятийно-смысло-

вую и когнитивную обусловленность на формирование картины мира.

На наш взгляд, если формирование концепта непосредственно связано с когнитивными процессами, то понятие представляет целостность основных свойств объекта.

Таким образом, концепт как ментальная единица возникает в процессе структуризации информации в человеческом сознании о реальности, включая в содержание причинно-следственную связь в пространстве и во времени, а язык как организованная знаковая система отражает мировосприятие народа.

Проведенный анализ еще раз показывает, что теории, выдвигаемые учеными, имеют огромное значение в современной лингвистической науке, но требуют дальнейшего глубокого изучения с разных позиций с целью детального описания специфики концепта, способы его употребления в каком-либо языке, также критерии отличия от других терминов.

## ЛИТЕРАТУРА

1. *Аскольдов С.А.* Концепт и слово // Русская словесность. От теории словесности к структуре текста: антология / под ред. В.П. Нерознака. – М.: Академия, 2008. – 200 с.
2. *Болдырев Н.Н.* Когнитивная семантика. Введение в когнитивную лингвистику: курс лекций; М-во обр. и науки РФ. Тамб. гос. ун-т Г.Р. Державина, Рос. ассоциация лингвистов-когнитологов. Изд. 4-е, испр. и доп. – Тамбов: Издательский дом ТГУ им. Г.Р. Державина, 2014. – 236 с.
3. *Будагов Р.Я.* Введение в науку о языке. Учебн. пособие для студ. фил. фак. универ. и пединст. – М.: Гос.-учебн.-пед.изд. М-во Просв. РСФСР, 1958. – 435 с.
4. *Даль В.* Толковый словарь живого великорусского языка в 4 томах. – М.: Русский язык, 1982. – 555 с.
5. *Камбаралиева У.Ж.* Темпоральная категоризация в концептуальной картине мира (на материале русского и кыргызского языков). Монография. (2-е доп. изд.). – Бишкек, 2018. – 393 с.
6. *Карнап Р.* Значение и необходимость. – М., 1959. – 384 с.
7. *Карасик В.И.* Культурные доминанты в языке // Языковая личность: культурные концепты. – Волгоград; Архангельск, 1996. – 259 с.
8. *Коннова М.Н.* Введение в когнитивную лингвистику: учебное пособие. Изд. 2-е перераб. – Калининград: Изд. БФУ им. И. Канта, 2012. – 313 с.
9. *Кубрякова Е.С., Демьянков В.З., Панкрац Ю.Г., Лузина Л.Г.* Краткий словарь когнитивных терминов. – М.: Изд. МГУ, 1996. – 245 с.
10. *Лихачев Д.С.* Концептосфера русского языка // Изв. РАН-СЛЯ. – 1993. – № 1. – С. 3-9.
11. *Подопригора С.Я., Подопригора А.С.* Философский словарь. – Изд. 2-е стер. – Ростов н/Д: Феникс, 2013. – 564 с.
12. *Попова З.Д., Стернин И.А.* Антология концептов / под ред. В.И. Карасика, И.А. Стернина. – Том 1. – Волгоград: Парадигма, 2005. – 352 с.
13. *Ярцева В.Н.* Лингвистический энциклопедический словарь. Научно-редак. совет изд. «Советская энциклопедия», Институт языкознания АН СССР. – М.: Советская энциклопедия, 1990. – 603 с.

## THE CONCEPT AS A RESULT OF THE CONCEPTUALIZATION PROCESS

**MATIKEEVA Almagul Kurmanalievna**

Senior Lecturer

Kyrgyz National University named after J. Balasagyn

Bishkek, Republic of Kyrgyz

*The article uses the term «concept» as a sensitive object of study in cognitive linguistics. The purpose of this article is to describe the concept as a mental entity that reflects an abstract representation of a person about an objective audience. The main method is to conduct a scientific and theoretical analysis of various points of view, not only in cognitive linguistics, but also in cognitive psychology and philosophy. The concept of exit as a mental realization that arises in the process of information structure in the human world of reality. It is emphasized that the concept as the main result of the process of conceptualization does not have universal definitions, and it remains to study the study.*

**Key words:** cognitive linguistics, concept, conceptualization, mental unit, decision, language, objective credibility.

## КАТЕГОРИЯ РАЦИОНАЛЬНОЙ ОЦЕНКИ В ИНЖЕНЕРНО-ТЕХНИЧЕСКИХ ТЕКСТАХ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

**ПЕТРОВА Галина Михайловна**

кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры русского языка

**ПИНЕВИЧ Елена Валентиновна**

кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры русского языка

ФГБОУ ВО «Московский государственный технический университет им. Н.Э. Баумана»

г. Москва, Россия

*В статье рассматривается категория оценки как структурно-смыслового компонента текста. Представлены основные языковые средства выражения положительной и отрицательной оценок в инженерно-технических текстах учебной литературы. Дано их детально описание. Автор подчеркивает, что данное исследование может быть полезно всем, кто интересуется вопросами моделирования и структурирования текстов.*

**Ключевые слова:** оценка, текст, структурно-смысловой компонент, языковые средства.

Категория оценки, рассматриваемая с различных позиций. традиционно является важной темой научных исследований ученых. Известно, что категория оценочности представлена в языке на разных уровнях: фонетическом, морфологическом, фразеологическом, словообразовательном, синтаксическом. И языковые средства этих уровней, выражающие оценочные значения представляют собой систему с определенным семантическим и прагматическим содержанием эмоциональной и рациональной оценки.

В инженерно-технических текстах учебной литературы рациональная оценка выступает в качестве структурно-смыслового компонента. Так, оценка имеющихся по данному вопросу знаний, новой информации реализуется в текстах с помощью учебных стратегий, которые могут быть определены следующими гла-

голами и глагольно-именными сочетаниями: сравнить, сопоставить, соотнести, найти соответствие, выявить достоинства, недостатки, перечислить, обосновать, подтвердить.

При этом глагол *сравнить* здесь имеет значение сопоставить для установления сходства или различия характерных особенностей объекта с целью дальнейшей оценки, *сопоставить* – сравнивая, рассмотреть несколько объектов для получения информации об их положительных или отрицательных качествах, *соотнести* – установить соотношения, по которым можно определить указанные качества, *найти соответствие* – найти соотношения между объектами, выражающие согласованность, равенство, *выявить достоинства* – вскрыть положительные качества, *выявить недостатки* – вскрыть отрицательные качества, *перечис-*